



ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

17080 Arrow Blvd. Fontana, CA 92335
Phone: (909) 822-0566 Fax: (909) 829-1739

www.stjosephfontana.com



St. Joseph Fontana



@stjosephfontana

June 23th, 2024



12TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!" The wind ceased and there was great calm. - Mk 4:39

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CGD. ©LPI

OUR MISSION / NUESTRA MISIÓN

We the Church of St. Joseph, a community of believers in Jesus the Christ, are called to promote the Gospel of our Lord to the world. We shall welcome the stranger and enrich the lives of the faithful through the diverse and multicultural ministries and through catechesis.

Nosotros, la Iglesia de San José, una comunidad de creyentes en Jesús el Cristo, somos llamados a promover el Evangelio de nuestro Señor al mundo. Vamos a dar la bienvenida al extranjero y enriqueceremos la vida de los fieles a través de los ministerios diversos y multiculturales y a través de la catequesis.

ADMINISTRATION

Parochial Administrator

Rev. Juan Martin Escobedo, MSP

Parochial Vicar

PARISH STAFF

Lydia Romo, secretary

Nubia Ortiz, secretary

NEW OFFICE HOURS

Monday - Friday 8am - 6:00pm

NUEVAS HORAS DE OFICINA

Lunes a Viernes 8:00am a 6:00pm

WEEKDAY MASS TIMES

Misas entre semana

English: Monday - Friday 7am

Español: Martes, Miércoles y Viernes 6pm

Jueves 7pm

Holy Hour / Hora Santa
every Thursday at 6pm
cada jueves a las 6pm



Mass Intentions - Intenciones de la Misa

Monday - June 24 2024

7:00 am Michael Llobrera– Birthday Blessings,
Jesus Andrade and Ruben Hermosillo– Blessings

Tuesday - June 25, 2024

7:00 am Parishioners
6:00 pm † Soul of Purgatory, † Rafael Fernandez
Aniversario de boda de Eduardo y Gabriela Millan

Wednesday - June 26, 2024

7:00 am Parishioners
6:00 pm Parroquianos

Thursday - June 27, 2024

7:00 am Parishioners
7:00 pm † Mariana y Ramon Alderete, † Almas del Purgatorio,
Bendición para Socorro Carmona

Friday - June 28, 2024

6:00 pm Parishioners
6:00 pm † José Morales, † Celia Guzmán, † Enrique López

Saturday - June 29, 2024

4:30 pm † Jesús y Jorge Alarcon, † Luis y Leonor Magaña,
† Rafael Aguilar
6:30pm † Pedro Ordoñez, † Lizbeth Cortez, † Roberto Martinez

Sunday - June 30, 2024

7:00 am † Antonio Solelo
9:00 am Parishioners
11:00 am Briella Aredondo and
Maurilio Martinez– Birthday Blessings
1:00 pm † William Aleman, † Francisca Zuñiga,
Bendición por la graduación de Samuel Alcoroz Jr.
3:00 pm † Jesus Navarro, † Angelina Macias,
Aniversario de boda de José y Julia Gutierrez
5:00 pm Parishioners
7:00 pm Parroquianos

Praying for our sick

Irene Ortiz, Zoila Melgar,



Praying for our recently deceased

Thomas Flores,
Martha Guzmán



WEEKEND MASS TIMES

Sunday Mass / Misa del Domingo

Saturday / Sabado : 4:30pm - Español
6:30pm - English
7:00pm - Vietnamese
(In the Church)
Sunday / Domingo: 7:00am - Español
9:00am - English
11:00am - English
1:00pm - Español
3:00pm - Español
5:00pm - English
7:00pm - Español

All mass times are being held in the Rutilio del Riego Hall with exception of the Vietnamese mass and the week days at 7:00 am

Todas las misas son en el Salón Rutilio del Riego con excepción de la misa en viet-

Saints & Special Observances / Los Santos y otras celebraciones

Sunday / Domingo: 13th Sunday in Ordinary Time
Monday / Lunes: The Nativity of St. John de Baptist
Tuesday / Martes: N/A
Wednesday / Miercoles: N/A
Thursday / Jueves: St. Cyril of Alexandria, Bishop and Doctor of the Church
Friday / Viernes: Saint Irenaeus, Bishop and Martyr
Saturday / Sábado: Sts. Peter And Paul, Apostles
Next Sunday / Próximo 13th Sunday in Ordinary Time Domingo ©LPI

Readings for the Week / Lecturas de la Semana

Sunday / Domingo Jb 38:1, 8-11/Ps 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31 (1b)/2 Cor 5:14-17/Mk 4:35-41
Monday / Lunes: Is 49:1-6/Ps 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15/Acts 13:22-26/Lk 1:57-66, 80
Tuesday / Martes: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36/Ps 48:2-3ab, 3cd-4, 10-11/Mt 7:6, 12-14
Wednesday / Miercoles: 2 Kgs 22:8-13; 23:1-3/Ps 119:33, 34, 35, 36, 37, 40/Mt 7:15-20
Thursday / Jueves: 2 Kgs 24:8-17/Ps 79:1b-2, 3-5, 8, 9/Mt 7:21-29
Friday / Viernes: 2 Kgs 25:1-12/Ps 137:1-2, 3, 4-5, 6/Mt 8:1-4
Saturday / Sábado: Vigil: Acts 3:1-10/Ps 19:2-3, 4-5/Gal 1:11-20/Jn 21:15-19 Day: Acts 12:1-11/34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/2 Tm 4:6-8, 17-18/Mt 16:13-19
Next Sunday / Próximo Domingo Wis 1:13-15; 2:23-24/Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13 (2a)/2 Cor 8:7, 9, 13-15/ Mk 5:21-43 or 5:21-24, 35b-43 ©LPI

Gospel

Mk. 4: 35—41

On that day, as evening drew on, Jesus said to his disciples: “Let us cross to the other side.” Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was. And other boats were with him. A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up. Jesus was in the stern, asleep on a cushion. They woke him and said to him, “Teacher, do you not care that we are perishing?” He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, “Quiet! Be still!” The wind ceased and there was great calm. Then he asked them, “Why are you terrified? Do you not yet have faith?” They were filled with great awe and said to one another, “Who then is this whom even wind and sea obey?”

Décimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio Marcos 4: 35–41

Right now, you and I are only worried about one of only two things: wind or water. Bear with me. This week we hear the account of the terrified disciples waking Jesus in a sea-storm. He chastises them for their lack of faith, and then, **“rebuking the wind, he said to the sea, ‘Quiet, be still!’**” He rebukes the wind and stills the water. In the Bible wind and water represent the two most fundamental poles of our experience of creation. Wind means heaven, spirit, that which gives identity, unity, order, light. Water stands for earth, variation, potential, that which can be drawn into identity, darkness, chaos.

Too much “wind” is when things get way too rigid, abstract and ideological — when we face oppressive leaders and tyrants, when we get addicted to our own way of doing things, when our attention is too narrowly focused on one thing. Too much “water” is excessive novelty, passivity, indifference, and chaos — when our attention is too broadly diffused on many things, when things seem to be crumbling without direction into the dark abyss. We know both terrifying experiences all too well.

The point of the miracle is that God in Christ is the One who brings final cosmic harmony between these two vital but threatening forces. He ultimately does so from the wood of the cross, when he breathes forth the wind of his spirit and pours forth the water from his side to establish a new creation, filled with harmonious peace. When the wind and water are out of control, trust him.

— Father John Muir



Twelfth Sunday in Ordinary Time

Gospel Mark 4: 35–41

Por lo regular, cuando una persona está en problemas serios, tiende a sentirse sin rumbo y perdida. Estar en medio de la tormenta de la vida conlleva a tomar el timón y guiar hacia la calma. Pero, ¿Cómo hacerlo? ¿A quién dirigirnos? En el Evangelio de hoy, los discípulos estuvieron en medio de una fuerte tormenta y se asustaron, y llenos de miedo despiertan a Jesús. Enseguida vienen las preguntas: *“Maestro ¿no te importa que nos hundamos? Él entonces se despertó. Se encaró con el viento y dijo al mar: Cállate, cálmate”. El viento se apaciguó y siguió una gran calma. Después les dijo: ¿Por qué son tan miedosos? ¿Todavía no tienen fe? (Marcos 4:38-40).*

El susto de los discípulos, primero, de morir ahogados, y seguido, de ver quien era Jesús que hasta el viento y el mar le obedecían. Y Jesús, sorprendido de su falta de fe, a pesar de estar junto a él, les reprende su falta de confianza en Dios. Nosotros, también, hemos estado en situaciones difíciles en nuestra vida. El miedo y la incertidumbre al perder un ser querido, el trabajo, el de emigrar a otro país dejándolo todo. Pero, si creemos en Jesús, debemos de mantener siempre viva la esperanza, porque toda nuestra vida, queramos o no, está en manos de Dios. ¿De qué nos puede reprender Jesús ahora? ¿Cuáles son mis miedos más apremiantes? Sea lo que sea, que nunca cese nuestra oración, porque al orar, Dios vendrá en nuestro auxilio y todo tipo de situaciones tormentosas serán manejables.

I attended a retreat and I converted... am I an authentic catholic now?

People are often invited to a spiritual retreat to have an encounter with the Lord. Many people, especially males, put up resistance because they think they don't need a retreat, arguing that it's a women's thing, or for people who have nothing to do.

When a person agrees to attend a spiritual encounter and manages to make a connection with God, that person recognizes his/her wrongdoings, begins a path of conversion. They begin the purposes, projects, the spirit of wanting to share explodes like a volcano, generosity is in everyone's sight.

At this stage there is a very great danger that I have mentioned before, it is to think that the person is already converted and, above all, seeing that not everyone who is already part of the church bear bad testimony, they quickly lose their spirits and give a step back. Many people do not want to know anything about the Church, they return to their old life, their vices, harming themselves and their loved ones, often without realizing it.

What happened? The answer is simple. It is a reality that the person experienced a process of conversion, but did not achieve the transformation. We must be aware that conversion is a time to invest in the Spirit. This means that it will take years to achieve transformation, change vices for virtues, and that takes a lot of time to achieve a comprehensive transformation. No one can transform himself/herself. Christ left us such a great treasure that I invite you to get to know.

**Asistí a un retiro y me convertí... ¿Ya soy un verdadero católico?**

Con frecuencia se invita a las personas a un retiro espiritual para tener un encuentro con el Señor. Muchas personas, sobre todo varones, ponen resistencia porque piensan que no necesitan de un retiro, argumentando que es cosa de mujeres, o para la gente que no tiene nada que hacer.

Cuando una persona accede a asistir a un encuentro espiritual y logra hacer conexión con Dios, reconoce sus malas acciones, comienza un camino de conversión. Comienzan los propósitos, proyectos, el ánimo de querer compartir explota como un volcán, la generosidad está a la vista de todos.

En esta etapa hay un peligro muy grande que, ya con anticipación lo había mencionado, es la de pensar que ya está convertido o convertida la persona y, sobre todo, al ver que no todos los que están dentro de la iglesia, dan mal testimonio, pierden rápidamente el ánimo y dan marcha atrás. Muchas personas no quieren saber nada de la Iglesia, vuelven a su antigua vida, a sus vicios, dañándose a sí mismos y a sus seres queridos, muchas veces sin darse cuenta.

¿Qué es lo que sucedió? La respuesta es sencilla. Es una realidad que la persona experimentó un proceso de conversión, pero no logró la transformación. Debemos estar consientes que la conversión es un tiempo para invertir en el Espíritu. Esto significa que se tendrá que invertir en años para lograr la transformación, cambiar los vicios por virtudes y para eso se requiere mucho tiempo para lograr una transformación integral. Nadie puede transformarse a sí mismo. Cristo nos dejó una riqueza tan grande que te invito a que conozcas.

Unidos en Cristo,

(PRACTICING) CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

By Colleen Jurkiewicz Dorman

The Perfect Storm

I am writing this on a Saturday morning. Saturdays are my writing days, when my husband takes over the kids and the house and I disappear into the office with an enormous cup of coffee and noise-canceling headphones. Saturdays are sacred — if work can be called sacred.

But Saturday morning is also the only time I'm able to consistently get to confession. Every other time the sacrament is offered in my area during the week, I seem to have unavoidable commitments — but on Saturday morning, all I have is work, and how can I let work come before a sacrament, as much as I might secretly want to?

I've spent a good deal of time being bitter about this, because it's just not convenient, having to carve out time from work to run to the other side of town, especially when I get there and there's a line. I sit there in the sanctuary, waiting my turn, checking the clock, stewing, fretting. Obsessing over forgetting one of my sins. Thinking of how much work I have when I get home.

Saturday mornings: a perfect storm, I sometimes call it in my head.

I forge ahead, though. I've never gotten up and dashed back to my desk. I make it into the confessional and I stammer out my pathetic little list and receive absolution. Then I go before the tabernacle to perform my penance.

It's while I am kneeling there that it happens. Always. God awakens, and he cries into the depths of my heart: "Quiet! Be still! Why are you terrified? Do you not yet have faith?"

After teaching all day by the shore of the sea, Jesus asks his disciples to remove him from the crowds. He wants to escape the noise, the clamor, the disquiet. But the clamor follows him, because the world is full of it. Storms crop up wherever we go.

Jesus sleeps through the storm, because he understands what the disciples do not: the storms of the world cannot hurt us. They are only so much noise.

"Who then is this whom even wind and sea obey?" — Mark 4:41

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Tormenta Perfecta

Estoy escribiendo esto un sábado por la mañana. Los sábados son mis días de escritura, cuando mi marido se hace cargo de los niños y de la casa y yo desaparezco en la oficina con una enorme taza de café y unos auriculares con cancelación de ruido. Los sábados son sagrados, si es que se puede llamar sagrado al trabajo.

Pero el sábado por la mañana es también el único momento en el que puedo confesarme constantemente. Cada vez que se ofrece el sacramento en mi área durante la semana, parece que tengo compromisos inevitables, pero el sábado por la mañana, todo lo que tengo es trabajo, y ¿cómo puedo permitir que el trabajo esté antes que el sacramento, por mucho que en secreto lo desee?

He pasado mucho tiempo amargada por esto, porque simplemente no es conveniente tener que sacar tiempo del trabajo para correr al otro lado de la ciudad, especialmente cuando llego y hay una cola. Me siento allí en el santuario, esperando mi turno, mirando el reloj, hirviéndome, preocupándome. Obsesionándome por olvidar uno de mis pecados. Pensando en cuánto trabajo tengo cuando llegue a casa.

Sábados por la mañana: a veces lo llamo mentalmente una tormenta perfecta.

Aunque sigo adelante. Nunca me levanté y corrí de regreso a mi escritorio. Llego al confesionario y balbuceo mi patética lista y recibo la absolución. Luego voy ante el sagrario para realizar mi penitencia.

Es mientras estoy arrodillada allí que sucede. Siempre. Dios despierta y grita en lo más profundo de mi corazón: "¡Silencio! ¡Estate quieta! ¿Por qué estás aterrorizada? ¿Aún no tienes fe?"

Después de enseñar todo el día a la orilla del mar, Jesús pide a sus discípulos que lo aparten de la multitud. Quiere escapar del ruido, del clamor, de la inquietud. Pero el clamor lo sigue, porque el mundo está lleno de él. Las tormentas surgen dondequiera que vayamos.

Jesús duerme durante la tormenta, porque comprende lo que los discípulos no entienden: las tormentas del mundo no pueden hacernos daño. Son sólo una cantidad limitada de ruido.

"¿Quién es éste, a quien hasta el viento y el mar obedecen?" — Marcos 4:41

SAINT OF THE WEEK – EXAMPLES OF OUR FAITH

St. Faustina**Short Bio**

St. Faustina was a Polish sister of Our Lady of Mercy. Her miraculous experiences and writings about her revelations of God's Divine Mercy sparked a worldwide Catholic movement refocusing the faithful on the Mercy of God and how to share that mercy with their neighbors.

Biography

St. Faustina (1905-1938) was born Helena Kowalska in Poland to a poor family with ten children. They were devoutly Catholic, and she felt a call to the religious life at age seven, when praying in front of the exposed Eucharist. Despite wanting to become a sister as soon as she finished her schooling, she was sent to work as a housekeeper to help support the family instead.

When she was 18, she had a vision of Jesus suffering and, in the vision, Jesus asked her how long she would keep putting off entering religious life. She decided, at that moment, to travel to Warsaw and join the Congregation of the Sisters of Our Lady of Mercy. Upon entering the Congregation, she took the name Sister Maria Faustina.

During her 13 years in the Congregation, Sister Faustina experienced and recorded extraordinary revelations from Jesus. She recorded these experiences and messages into notebooks which became later known as the *Diary of Saint Maria Faustina Kowalska*. In these writings, she reveals Jesus asking her to proclaim God's loving message of Divine Mercy.

Alongside her writings, Sister Faustina also experienced many miraculous phenomena. There are stories of her experiencing hidden stigmata, bilocation, prophecy, and the ability to read into human souls. Despite these occurrences, she maintained that miraculous events were simply "ornaments" for the soul and that her real sanctity came from her deep relationship with Jesus and desire to do God's will.

After her death at age 33, her writings on Divine Mercy sparked a great movement in the worldwide Catholic church with a strong focus on the Mercy of Christ and how to extend that mercy to others. Saint Pope John Paul II called her "the great apostle of Divine Mercy in our time." St. Faustina, pray for us!

Sta. Faustina**Biografía Breve:**

Santa Faustina era una hermana polaca de Nuestra Señora de la Merced. Sus experiencias milagrosas y sus escritos sobre sus revelaciones de la Divina Misericordia de Dios provocaron un movimiento católico mundial que reenfocó a los fieles en la Misericordia de Dios y cómo compartir esa misericordia con sus vecinos.

Biografía

Santa Faustina (1905-1938) nació como Helena Kowalska en Polonia en una familia pobre con diez hijos. Eran devotamente católicos, y ella sintió un llamado a la vida religiosa a los siete años, al orar frente a la Eucaristía expuesta. A pesar de querer convertirse en hermana tan pronto como terminara sus estudios, la enviaron a trabajar como ama de llaves para ayudar a mantener a la familia.

Cuando tenía 18 años, tuvo una visión de Jesús sufriendo y, en la visión, Jesús le preguntó cuánto tiempo seguiría postergando el ingreso a la vida religiosa. Decidió, en ese momento, viajar a Varsovia e ingresar en la Congregación de las Hermanas de Nuestra Señora de la Merced. Al ingresar a la Congregación tomó el nombre de Sor María Faustina.

Durante sus 13 años en la Congregación, Sor Faustina experimentó y registró extraordinarias revelaciones de Jesús. Registró estas experiencias y mensajes en cuadernos que más tarde se conocieron como el Diario de Santa María Faustina Kowalska. En estos escritos, ella revela a Jesús pidiéndole que proclame el amoroso mensaje de Dios de la Divina Misericordia.

Paralelamente a sus escritos, Sor Faustina también experimentó muchos fenómenos milagrosos. Hay historias de ella experimentando estigmas ocultos, bilocación, profecía y la capacidad de leer en las almas humanas. A pesar de estos sucesos, ella sostuvo que los acontecimientos milagrosos eran simplemente "adornos" para el alma y que su verdadera santidad provenía de su profunda relación con Jesús y del deseo de hacer la voluntad de Dios.

Después de su muerte a los 33 años, sus escritos sobre la Divina Misericordia provocaron un gran movimiento en la iglesia católica mundial con un fuerte enfoque en la Misericordia de Cristo y cómo extender esa misericordia a los demás. El Papa San Juan Pablo II la llamó "el gran apóstol de la Divina Misericordia en nuestro tiempo." Santa Faustina, iruega por nosotros!



IUBILAEUM A. D. MMXXV
**PEREGRINANTES
 IN SPEM**

Grupo Misioneros de la Fe

Te invitan a su reunión semanal los días lunes a las 6:30pm en el edificio de la Educación Religiosa.



YOU'RE INVITED!

COME TO THE TABLE

WHERE: **ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH - FONTANA**
 WHEN: **JUNE 24th - JUNE 28th** TIME: **6:00 PM - 8:30 PM**
 CONTACT: **ST. JOSEPH OFFICE - 822-0566**
 Ages: **4 yrs (potty trained) to 11 years old (completed 6th grade)**
\$10/child - Early Bird - \$15 - AT THE DOOR

Growing Up Catholic

**Domingo de la caridad
 Charity Sunday**

20 y 21 de Julio, 2024
 July 20th and 21st, 2024



**DIOCESAN
 DEVELOPMENT
 FUND
 2024**



Fondo del
 Desarrollo
 Diocesano

**Diocesan Development Fund Campaign Progress /
 Progreso del Fondo del Desarrollo Diocesano**

Diocese Goal/ Meta de la Diócesis: \$46,500.00
 Pledges Made/Promesas Hechas: \$31,746.00
 Gifts Received/Donaciones Recibidas: \$48,025.28
 Donors/Donadores: 177
 Percent of Goal/ Porcentaje de la Meta: 103.28%

Thank you for your Donation! ¡Gracias por su Donación!

WE INVITE YOU...

19TH EUCHARISTIC CELEBRATION

and procession with the Blessed Sacrament.

FOR THE DEFINITIVE CANCELLATION OF THE PLANNED PARENTHOOD PROJECT IN FONTANA.



JUNE 21ST
6:00 PM.

RUTILIO DEL RIEGO HALL (GYM).

17080 ARROW BLVD. FONTANA, CA
92335.

YO SOY LA VIDA* Juan 14.6
Yo Soy La Vida porque Cristo es la Vida.

+ ADOSEPA +

*Diviértete, joven, ahora que estás lleno de vida; disfruta de lo bueno ahora que puedes. Déjate llevar por los impulsos de tu corazón y por todo lo que vez, pero **RECUERDA** que de todo ello **DIOSTE PEDIRA CUENTAS.***

ECLESIASTÉS 11,9

LUGAR:
ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH
17080 ARROW BLVD
FONTANA CA 92335

INICIAMOS:
12 DE AGOSTO
2023

SABADOS
3:00PM A 4:00PM
12 A 16 AÑOS

TRAER:
BIBLIA Y LIBRETA

VEN A LLENARTE DEL AMOR DE CRISTO!!!




St. Joseph
YOUNG ADULTS
 18 TO 30 YEARS OLD

Join us every Sunday in the St. Joseph Workshop from 5:30 pm to 6:45 pm for fellowship and to learn more about your faith!




(909) 371 - 4052

100% CATOLICA

AL AIRE

RADIO SEPA

radio por Internet las 24 horas del día

Noticias, entrevistas, reflexiones, oraciones, música, narradas, alegría y más

www.radiosepa.com

Holy Hour / Hora Santa

Every Thursday 6:00 pm
 Todos los Jueves a las 6:00 pm





Fireworks Sale.
St. Joseph
2024

Stater Bros.
 Parking lot.

18140
 Arrow
 Blvd.

Locust, Ave.

Fontana Superior
 Court of California

Arrow Blvd.

Fontana Middle School

St. Joseph

Mountain View
 Community Church

June 29th to July 4th.

09:00 am to 10:pm

**SOCIAL ASSISTANCE
RESOURCES**

* In case of emergency dial 911

**Office of Child & Youth Protection
Diocese of San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

Restoring Me Retreats

Healing Retreats for Survivors
of Abuse & Violence

Tel: (909) 475-5129

To Report Abuse in our Diocese

(888) 206-9090 or (909) 855-2296

Child Protective Services

San Bernardino County: (800) 827-8724

Riverside County: (800) 442-4918

LIFE LINE - Suicide Prevention

1-800 273-8255

Crisis Text Line

Text **741741** from anywhere in the USA
text with a trained Crisis Counselor.

Catholic Charities Counseling

San Bernardino

Tel: (909) 763-4970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Coachella Valley

Tel: (760) 449-7877

High Desert

Tel: (760) 989-4090

County Services

Counseling, Domestic Violence, Drug Addiction, Food
Pantry, Education and Parenting Support, Expecting
Mothers Support, Senior Citizen Services, Refugees,
Suicide Prevention

San Bernardino County

Dial 2-1-1 or (800) 435-7565

Riverside County

Dial 2-1-1 or (800) 464-1123

**RECURSOS DE
ASISTENCIA SOCIAL**

* En caso de emergencia llame al 911

**Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes
Diócesis de San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

Retiros Recuperándome

Retiros de Sanción Para Sobrevivientes
de Abuso y Violencia

Tel: (909) 475-5129

Para Reportar Abuso en la Diócesis

(888) 206-9090 o al (909) 855-2296

Servicios de Protección de Menores

Condado de San Bernardino: (800) 827-8724

Condado de Riverside: (800) 442-4918

LIFE LINE - Prevención de Suicidio

1-800 273-8255

Crisis Text Line

Envíe un texto al **741741** en los Estados Unidos
para textear con un consejero (en inglés)

Consejería de Caridades Católicas

San Bernardino

Tel: (909) 763-14970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Bajo Desierto y Valle de Coachella

Tel: (760) 449-7877

Alto Desierto

Tel: (760) 989-4090

Servicios de Condados

Consejería, Violencia Domestica, Drogadicción,
Comida, Educación y Apoyo para Padres, Apoyo a
Madres Embarazadas, Servicios a Personas de la
Tercera Edad, Refugio, Prevención de Suicidio

Condado de San Bernardino

Marque al 211 o (800) 435-7565

Condado de Riverside

Marque al 211 o (800) 464-1123

Eucharistic Adoration / Adoración al Santísimo:

Monday—Friday after the 7am mass until 8:30pm
 Lunes a Viernes después de misa 7am hasta las 8:30pm
 Every First Friday of the month we have 24hours
 Eucharistic Adoration. We encourage you to sign up for a
 time to cover.
 Cada primer Viernes del mes tenemos la Adoración al
 Santísimo las 24 horas. Los invitamos a que se apunten
 para cubrir un horario.

Baptisms / Bautismos

Must turn in Birth Certificate from the county for the
 child. Godparents are required to meet Canon Law
 requirements in order to be godparents. Baptism Class is
 required for both parents and godparents. All paperwork
 must be turned in to the parish office. One month in
 advance is required.

Debe de entregarse la acta de nacimiento niño/a del
 condado. Los padrinos deben de cumplir con los
 requerimientos establecidos por la ley canónica de la
 Iglesia. La clase de preparación para el bautizo es
 necesaria para padres y padrinos. Todos sus documentos
 deben ser entregados a la oficina parroquial. Se requiere
 un mes de anticipación.

Marriage / Matrimonio

Six months in advance is required. Please call the parish
 office for more information.
 Seis meses de anticipación es requerido. Favor de llamar
 a la oficina parroquial para mas información.

Anointing of the Sick / Unción de los Enfermos

Please call the parish office early in serious illness.
 Favor de llamar a la oficina parroquial en enfermedades criticas.

Quinceañeras

Reservation must be done three months prior to the
 desired date. Classes are required and mass must be paid
 in full at time of reservation. Please call the parish office
 for more information.
 Reservación de la misa debe ser hecha por lo menos tres
 meses antes. Clases para la Quinceañera son requeridas y
 la misa tiene que ser pagada completa al tiempo de la
 reservación.

SERVICES

Diocese of San Bernardino (909) 475-5300
 1201 Highland Ave. San Bernardino, CA 92404
<http://www.sbdiocese.org/>

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD
 by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll
 free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**
PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR
 por parte de un sacerdote, diácono, empleado o volunta-
 rio, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada*
 al **1-888-206-9090**

The Ministry of Social Services (909) 388-1239
 Catholic Charities
 1450 North "D" Street San Bernardino, CA 92405

Kaiser Hospital Chaplain: (909) 427-5000

Natural Family Planning: (909) 475-5351
 Planificación Familiar Natural

LIFE LINES: Pregnant or Scared? You have Options:
 Embarazada y Con Temor? Esta la línea de Opcion:
1-800-395-HELP or 1-800-395-4357

MINISTRY	CONTACT
Community / Comunidad	
Finanace Council	Roberto García
CERS	Romualdo Román
Filipino Community	Melba Rey
Special Angels	Helen Neri
Samoan Community	Allitasi Tusa
Vietnamese Community	Rosella Phan
Liturgical / Litúrgico	
Altar Servers / Monaguillos	Ana Nuñez
Eucharistic Ministers / Ministros	Oscar Montaña and Josefina Nuñez
Hospitality / Hospitalidad	Alejandra Montaña and Mayko A.
Lectors / Lectores	Ana Valmore and Francis Escobedo
Evangelization & Formation / Evangelización y Formación	
Catechesis (CERS)	Helen Neri and Mayra García
MCSP (Movimiento Conyugal Servidores de la Palabra)	Alfonzo Martínez and Maria Enríquez
Pre-Sacramentales (CERS)	Martina Camarena and Sergio Prado
Profético (CERS)/Bible Classes	Verónica Conchas and Kristina F.
Visiteo (CERS)	Marisela Sierra and Elvira Cardenas
Prayer / Oración	
Adoración al Santísimo (CERS)	Erika Nuñez
Grupo de Oración	Martha Donis
Rosario (CERS)	Catalina Salinas and Ligia Ubedo
Service & Outreach / Servicio Comunitario y Alcance	
Angeles Especiales	Helen Neri
Ministerio para Visitar Enfermos (CERS)	Alicia Camacho
Pastoral Social (CERS)	Cristina Vásquez and Francis E.
Voz en el Desierto (CERS)	Benjamín y Ana Lilia Mier

MISIONEROS SERVIDORES DE LA PALABRA



LSP FONTANA

*Evangelizando a los
laicos para evangelizar
con los laicos*

**ENCUENTRANOS EN
FACEBOOK COMO:
LSP FONTANA**